

Programmheft

2024

Die Aaretaler Volksbühne spielt für Sie



Regie & Bearbeitung
Simon S. Burkhalter

Musikalische Leitung/
Einrichtung der Noten
Jan-Martin Mächler

ELSI!

Ein Stück Heimat
von Simon S. Burkhalter frei nach Gotthelf

14. bis 30. November 2024
Gemeindesaal Schlossgut Münsingen



münsingen



vielfältig nachhaltig



MATERIALPOOL BERN
BERNE POOL DE MATÉRIEL



www.facebook.com/aaretaler

www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/

BANKSLM



Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



APPLAUS

Die Bühne gehört bei uns den Kunden.

Wir wirken hinter den Kulissen. Und choreografieren unser Ensemble an Finanzdienstleistungen so, dass es stets den individuellen Bedürfnissen der Kunden entspricht. Gerne beweisen wir Ihnen unser Talent.

bankslm.ch

BANKSLM

InfraWerke Münsingen

Energie Wasser Umwelt



Das „Theater“ überlassen wir dem Team der Volksbühne

Wir als öffentlichrechtliche selbstständige Unternehmung der Gemeinde Münsingen versorgen unsere Kundinnen und Kunden zuverlässig mit Strom, Wasser und Wärme.

InfraWerke Münsingen
Energie Wasser Umwelt

InfraWerke Münsingen
Aeschstrasse 25
3110 Münsingen
Telefon 031 724 52 50
www.inframuensingen.ch



KulturLegi
CarteCulture
Kanton Bern | Canton de Berne

münsingen
vielfältig nachhaltig



MATERIALPOOL BERN
BERNE POOL DE MATÉRIEL

www.facebook.com/aaretaler
www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/

BANKSLM

Die AVB heute und vor 80 Jahren

Die Aaretaler Volksbühne (AVB) wurde 1918 als dramatischer Verein gegründet. Seither achtet sie auf einen abwechslungsreichen Spielkalender, wobei erfolgreiche Produktionen auch ein zweites Mal zur Aufführung gelangen dürfen. "Elsi, die seltsame Magd" wurde im Jahre 1944 ein erstes Mal aufgeführt. Nach 80 Jahren ist es wieder so weit; unter dem Stückettitel "Elsi!" hat Simon S. Burkhalter eine neue Spielfassung erstellt und ein Stück Heimat frei nach Jeremias Gotthelf bearbeitet. In diesem Sinne präsentiert die AVB eine Uraufführung und ist gespannt auf die Wirkung beim Publikum.

Bühnenbild, Kostüme, eine neue Spielfassung, ein weit über die Region bekannter Regisseur, ein professioneller musikalischer Leiter und ein grosses Ensemble mit elf Gastspielenden ... das ist die AVB-Produktion, Ausgabe 2024. Diese und weitere Kostenfaktoren führen dazu, dass der Ticketpreis für Erwachsene nach 15 Jahren eine Anpassung erfährt. Danke, dass Sie uns die Treue halten und dazu beitragen, dass die AVB "grosse Kisten" realisieren kann.

Der Vorstand der AVB setzt alles daran, dass in einem Umfeld, welches für Vereine stets komplexer wird, eine jährliche Produktion zur Aufführung gelangt. Das Modell "Verein" muss sich dabei hinterfragen, erneuern und Anreize schaffen, dass junge und motivierte Spielende und Menschen, die eine Aufgabe im Backstage-Bereich wahrnehmen, sich zur Mitgliedschaft in der AVB bereiterklären.

Unserem Hauptsponsor, der Bank SLM, und den Inserenten danken wir für die Unterstützung; wir laden Sie ein, diese bei Ihren Einkäufen und Bezügen von Dienstleistungen zu berücksichtigen.

Herzlichen Dank für Ihren Besuch. Es erwartet Sie eine berührende Geschichte und Sie werden miterleben, wie Christen erfährt, dass Elsi nach Langem die Seine werden will und sich aus diesem Grund zu ihm aufmacht. Gut haben Sie sich zum Vorstellungsbesuch entschieden. Sie würden etwas verpassen, wären Sie nicht im Gemeindesaal Schlossgut anwesend.

Samuel Kobel, Präsident der Aaretaler Volksbühne,
im Oktober 2024

Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.




Gasthof


**Wir wünschen Ihnen beste Unterhaltung
mit der Aaretaler Volksbühne.**

**Über Ihren Besuch bei uns freuen
wir uns schon heute.**

www.ochsen-muensingen.ch



 www.facebook.com/aaretaler

 www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/



Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



TAK IMMOBILIEN



Verwaltungen | Bautreuhand

TAK Immobilien AG | Ihr Partner in Sachen Immobilien

Seit über 55 Jahren steht die TAK Immobilien AG für professionelle und umfassende Dienstleistungen im Immobilienbereich. Wir sind spezialisiert auf die Verwaltung und Betreuung von Wohn- und Geschäftsliegenschaften, von Stockwerk- und Miteigentümergeinschaften sowie von Überbauungen und Siedlungsanlagen. Wir bieten unseren Kunden das Beste aus der Tradition und Zukunft in einem.



Liegenschaften
Vertrauen und Tradition

TAK Immobilien AG

Verwaltungen / Bautreuhand
Worbstrasse 210
Postfach
3073 Gümligen

TAK Liegenschaften GmbH

Vermittlung / Verkauf
Worbstrasse 210
Postfach
3073 Gümligen

031 336 53 65

E-Mail
info@tak.ch



Wir wünschen Ihnen gute Unterhaltung

AXA
Hauptagentur Andreas Mäder
Neue Bahnhofstrasse 14
3110 Münsingen
Telefon 031 720 29 29
AXA.ch/muensingen



KulturLegi
CarteCulture
Kanton Bern | Canton de Berne

münsingen

vielfältig nachhaltig



MATERIALPOOL BERN
BERNE POOL DE MATÉRIEL

www.facebook.com/aaretaler

www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/

BANKSLM

REGIE



«We ig wett trinke, so vermögtis säuber z'zahle.»

*Von einer mutigen Frau in
Beängstigenden Zeiten.*



Als die Aaretaler Volksbühne mit der Anfrage auf mich zu kam ein Stück zu inszenieren, habe ich mit grosser Freude zugesagt. Bei der Stücksuche hat sich schnell herauskristallisiert, dass wir gerne ein Stück spielen möchten, welches musikalische Teile hat, historisch ist und Platz für ein grosses, spielfreudiges Ensemble bietet. Die Geschichte von Elsi und Chrischte trage ich schon lange mit mir herum; für mich eine der ganz grossen Liebesgeschichten der Literatur und so haben wir uns entschieden, dass wir eine Uraufführung auf die Bühne bringen und ich ein neues Stück, fussend auf Gotthelfs Erzählung «Elsi, die seltsame Magd» schreibe. Die Arbeit am Stück war eine unglaublich spannende und schöne Arbeit, erzählt Gotthelf doch von einer starken Frau, die zu Beginn noch gar nichts von ihrer Stärke weiss, an sich selbst wächst und schlussendlich an ihrer eigenen Löwenkraft zerbricht. In keinem anderen mir bekannten Roman, schafft es Gotthelf so klar und vielschichtig eine Frauenfigur zu zeichnen wie die, von der seltsamen Magd Elsi.

In meiner Bühnenfassung habe ich versucht, den Fokus komplett auf Elsi zu legen, Elsi mit all ihren Ängsten und Sehnsüchten. Das Stück springt zwischen dem Jetzt und dem Damals hin und her, immer wieder gibt es Erinnerungen, in denen sich Elsi an ihre Kindheit erinnert. Daneben begleitet ein grosser Chor musikalisch und sprechchorisch das Geschehen und kommentiert die Geschichte. Die Passagen mit den Sprechchören, sind Teile, direkt aus der Novelle und somit kommt auch der eigentliche Autor der Geschichte, Jeremias Gotthelf, ab und an zu Wort. Die Musik, allesamt schweizer Volksweisen, gibt Atmosphäre und dient gleichzeitig als verbindendes Element zwischen den einzelnen, teils assoziativen Szenen.

Elsi wächst in einer harten Welt auf und dies ist auch das, was wir auf die Bühne bringen. Die Figuren auf der Bühne sehen zwar aus wie in der guten alten Zeit, tragen Trachten und sind immerzu schön frisiert, jedoch sind sie alle gebeutelt vom harten Alltag. Bei den Proben haben wir uns auf die Suche gemacht nach den inneren Vorgängen der Figuren und all den Brüchen, die die Menschen mit sich bringen. Aus diesem Grund habe ich auch bei der Bühne auf eine graue Simultanbühne gesetzt, denn es geht nicht darum, dass wir als Zuschauer eine schöne Bauernstube vor uns sehen, sondern starke und kernige Figuren, die in uns die Bilder wecken und uns dazu animieren, selber Räume vor unserem inneren Auge entstehen zu lassen.

Nun wünsche ich Ihnen einen schönen und bilderreichen Theaterabend mit «Elsi!» und den wunderbaren Menschen der Aaretaler Volksbühne.

Simon S. Burkhalter – Regie/Stück

Sänger - Regisseur - Produzent

«Simon ist fantasievoll, enthusiastisch, euphorisch und motivierend. Mit ihm kann man im wahrsten Sinne des Wortes "Pferde stehlen". Er schreckt vor keinen noch so unerreichbar scheinenden Zielen zurück.»

Jacqueline Schüpbach,
Amateurschauspielerin



«Und wer ist der Junge da auf der Bühne?» fragte ich die Sängerin der Titelpartie bei meiner ersten Probe für die Gräfin Mariza. «Das ist Simon Burkhalter, Produzent, Regisseur und Darsteller.» Staunen...»

Bruno Leuschner, Dirigent



münsingen
vielfältig nachhaltig



www.facebook.com/aaretaler

www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/

BANKSLM

Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



SCHÄRER AG MÜNSINGEN

Sanitär • Spenglerei • Heizung

Homepage: www.schaererag.ch • E-Mail: info@schaererag.ch

Bernstrasse 3
3110 Münsingen

Telefon 031 721 11 12
Telefax 031 721 29 17



Seit über 138 Jahren halten wir uns mit neusten Materialien und Montagethoden auf dem neusten Stand – auch dank permanenter Weiterbildung. Vom ersten Gespräch, über die Planung, bis zur Installation und zum Abschluss der Arbeiten, sind wir dem Wohl unserer Kundschaft verpflichtet. Das macht uns zu einem verlässlichen Partner in den Bereichen Sanitär, Heizung, Spenglerei, Solar und Lüftung.



Dank dir hat es in Bürogebäuden, im Spital oder in Computerräumen immer die Temperatur, die es braucht.
cta.ch/ausbildung



CTA Wärmepumpen an der Hausbau & Energie Messe Bern

Interessieren Sie sich für einen Heizungsersatz und möchten Sie sich generell ein genaueres Bild machen? Dann besuchen Sie uns an der Hausbau+Energie Messe in Bern.

Mehr erfahren



www.facebook.com/aaretaler
 www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/



Stimme des musikalischen Leiters



'S isch no nid langngngng, dass gräget het, di Löibli tröpfele nooooo'. Was für ein treffender Satz in den ersten Probenwochen! Das Wetter ist tatsächlich regnerisch und kalt. Aber auch im Probelokal kämpfen wir dagegen an, dass die Oktave beim Wechsel zum Summ-Teil nicht vollends absäuft.

Und ja, das 'Bomm' im Mittelteil vom 'Lötschberger Schlafliedli' darf durchaus kräftig sein, aber bei den Strophen wäre es schon noch schön, wenn man die urtümlichen Walliser-Worte vom Sopran verstehen könnte. Wobei verstehen... wer weiss schon was ein 'Druselibus' ist.

Die Voraussetzungen waren klar: 3 Handvoll musikalische Perlen aus Burkhalters Schatzkästchen. Ein wilder Haufen theater- und teilweise sogar musikbegeisterter Schauspieler und vor allem Schauspielerinnen (inklusive Erinnerungen an frühere Zeiten, wo man mit einzelnen dieser Truppe selber auf der Bühne gestanden hatte). Und ausreichend viele Dienstagabende im Kirchgemeindehaus.

Der Auftrag: Mich möglichst rasch überflüssig machen.

Mir war gar nicht bewusst, dass 'Luegid vo Bärge und Tal' reimtechnisch auf Berndeutsch gar nicht funktioniert, 'stod' und 'rot'... wie soll das gehen? Dann machen wir halt einen Mix, merkt eh keiner... Und nach dem Sprechchor muss die dritte Strophe unbedingt ganz fein und leise sein!

Aber eben nur leiser... Leiser heisst nicht automatisch auch langsamer, lieber Chor! Gäu. Dafür entpuppte sich 'Es het es Schneeli gschniet' zum Hit der Girlgroup, während die ziemlich übersichtliche Männertruppe fast ohne Proben (und sogar ganz ohne Alkohol) den Weg auf Anhieb stilsicher 'der Donau entlang' schwankte.

Ganz zum allgemeinen Vergnügen.

Ob während den Aufführungen dann tatsächlich auch ein so zauberhaftes 'Schneeli' liegen wird, wie es das Lied verspricht, ist zum jetzigen Zeitpunkt noch ungewiss. Dass der musikalische Leiter - obwohl er sich eigentlich überflüssig machen wollte - zwischendurch in die Reihen schleichen wird, um die ein oder andere Perle zu fangen, dafür umso wahrscheinlicher.

Jan-Martin Mächler

Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



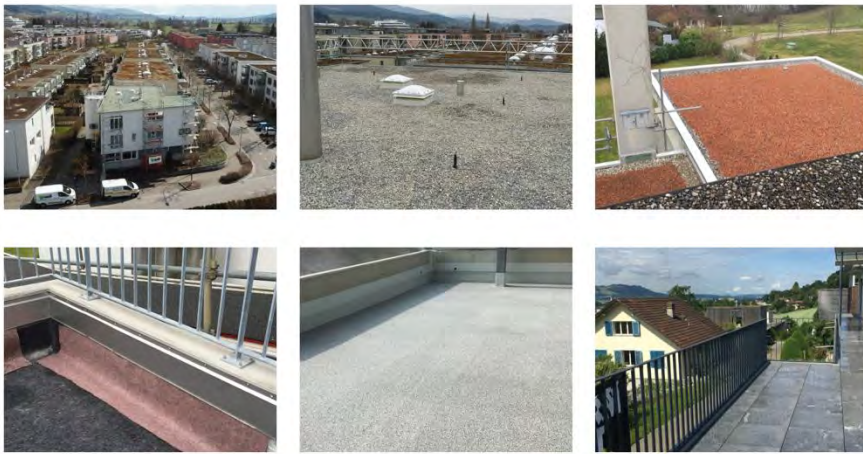
bangerter polybau ag
Dicht auf jeder Ebene

Flachdach Beschichtungen
Spenglerei Dachbegrünung

Erlenauweg 13 | 3110 Münsingen | 031 722 84 20 | www.bangerter-ag.ch

Dicht auf jeder Ebene!

Hochwertig und Qualitativ dies beschreibt unser Unternehmen.



Garage plus

Garage Germano AG

Service, Diagnose und Reparaturen aller Automarken

www.garage-germano.ch | Sägegasse 9a 3110 Münsingen | 031 721 47 11

Garage plus Carrosserie plus

IHR AUTO
IN GUTEN HÄNDEN

www.garageplus.ch www.carrosserieplus.ch



münsingen
vielfältig nachhaltig



www.facebook.com/aaretaler

www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/

BANKSLM

Rollen und Besetzung



Anina Vögeli
Elsi Schindler, die seltsame Magd



Omar Markus Dietrich
Der alte Müller Schindler, Elsis Vater



Jacqueline Fahrni Bachmann
Wirtin im goldenen Adler



Samuel Kobel
Saufbruder



Toni Bachmann
Saufbruder



Kathrin Bachmann-Nobs
Antoinette, alte Marketenderin

Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



Casa Flora

Leben mit Blumen & Pflanzen



Leben mit Blumen

Bernstrasse 6

3110 Münsingen

Tel: 031 721 34 75

casaflorea.ag@gmail.com

www.casa-flora.ch

Der vielfältige Blumenladen in Münsingen

Wir beraten Sie rund um Schnittblumen, Pflanzen sowie Blumendekorationen und Pflegeservice.



Allgemeine Floristik



Hochzeitsfloristik



Trauerfloristik



www.facebook.com/aaretaler

www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/

BANKSLM

Rollen und Besetzung



Hans Hählen
Landjäger



Therese Wittwer-Liechti
Meisterin, Bäuerin



Kurt Spöri
Meister, Bauer



Luzia Fischer
Mädi, deren Tochter



Manfred Jäggi
Köbi, Knecht auf dem Meisterhof



Monika Balsiger
Rös, Magd auf dem Meisterhof

Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



ROSEBECK

BÄCKEREI KONDITOREI PARTYSERVICE

Annarös Berger

Sägegasse 2

3110 Münsingen

Tel. 031 721 53 71

Natel 079 289 35 77

www.rose-beck.ch



Mittagsmenu



Konditorei



Party-Service



Bäckerei



Rollen und Besetzung



Max Nyffenegger
Chrischte, ein junger Bauer



Jolanda Schild
Annalisi, eine Bauerntochter



Ursula Zryd
Wirtin im Ochsen



Paul Liechti
Kobi, ein alter Bauer



Beatrice Stahlberger
Beth, eine alte Bäuerin



Pia Germann
Rosette, eine Bäuerin

Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



HEPRO.ch
Professionelle Wäschereilösungen aus einer Hand

Mit uns haben Sie kein Theater...
...dafür Ihren kompetenten Ansprechpartner für die Gesamtlösung Ihrer professionellen Wäscherei!

HEPRO LAUNDRY EQUIPMENT AG | Industriestrasse 28 | 3210 Kerzers | info@hepro.ch | 026 493 61 61



M. Meier
Bodenbeläge

- Laminat/Parkett
- Teppiche
- Vinyl/Linoleum
- Naturbeläge

Marco Meier Forellenweg 20 3110 Münsingen
Telefon 031 721 33 77 www.meier-bodenbeläge.ch



Rollen und Besetzung



Edith Dauwalder
Grit, eine Bäuerin



Rosita Zwahlen
Kläri, eine Bäuerin



Ursula Brönnimann
Chilbimusikerin



Annegret Aebischer
Chor



Lea Bachmann
Serviertochter im goldenen Adler



Edith Gasser
Chor

Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



neuenschwander ag
malermeister



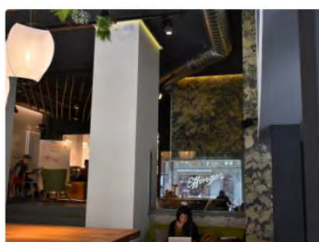
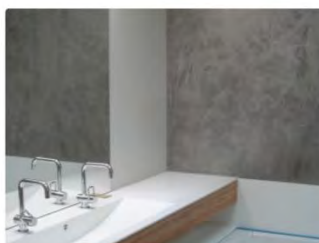
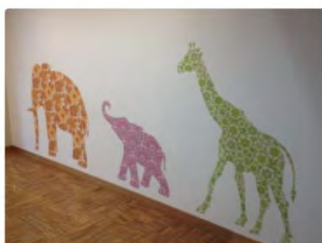
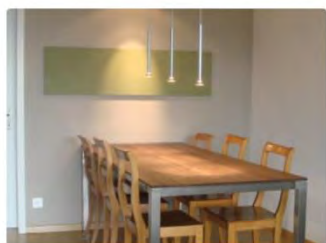
neuenschwander ag, malermeister

thunstrasse 67 · 3113 rubigen

telefon 031 724 17 17 · telefax 031 724 17 15

www.neusi-malerei.ch · mail@neusi-malerei.ch

Die saubere Art zu malen



schneiderschriften.ch

wörkwearShop | wörkwear.ch

wörkstatt BistroBar



KulturLegi
CarteCulture
Kanton Bern | Canton de Berne

münsingen

vielfältig nachhaltig



MATERIALPOOL BERN
BERNE POOL DE MATÉRIEL

www.facebook.com/aaretaler

www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/

BANKSLM

Rollen und Besetzung



Marlise Heng
Chor



Renate Kaiser
Chor



Tanya Lehmann
Chor



Tanja Bühler
Chor



KlimaLogik AG - Zugerstrasse 29
4143 Dornach
Tel. 061-703 16 66 - Fax: 061-703 16 67
info@klimalogik.ch - www.klimalogik.ch



Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



Wolle & Stoffe
Mercerie
Näh- & Flickatelier

Öffnungszeiten
Di-Fr 09:00-12:00
13:30-18:00
Sa 09:00-14:00

Wolle & mehr...
Tägertschstrasse 7
3110 Münsingen
Tel. 031 721 35 83
info@wolleundmehr.ch
www.wolleundmehr.ch



Für Gesundheit und Wohlbefinden.



DORFPLATZ APOTHEKE
Dorfplatz 2, 3110 Münsingen
BAHNHOF APOTHEKE
Bahnhofplatz 5, 3110 Münsingen



KulturLegi
CarteCulture
Kanton Bern | Canton de Berne

münsingen
vielfältig nachhaltig



MATERIALPOOL BERN
BERNE POOL DE MATÉRIEL

www.facebook.com/aaretaler
 www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/



Rollen und Besetzung



Elsi Schindler, die seltsame Magd
Der alte Müller Schindler, Elsis Vater
Wirtin im Goldigen Adler
Serviertochter im goldenen Adler
Saufbrüder

Antoinette, alte Marketenderin
Landjäger
Meisterin, Bäuerin
Meister, Bauer
Mädi, deren Tochter
Köbi, Knecht auf dem Meisterhof
Rös, Magd auf dem Meisterhof
Chrischte, ein junger Bauer
Annalisi, eine Bauerntochter
Wirtin im Ochsen
Kobi, ein alter Bauer
Beth, eine alte Bäuerin
Rosette, eine Bäuerin
Grit, eine Bäuerin
Kläri, eine Bäuerin
Chilbimusikerin
Chor

Anina Vögeli
Omar Markus Dietrich
Jacqueline Fahrni Bachmann
Lea Bachmann
Samuel Kobel
Toni Bachmann
Kathrin Bachmann-Nobs
Hans Hählen
Therese Wittwer-Liechti
Kurt Spöri
Luzia Fischer
Manfred Jäggi
Monika Balsiger
Max Nyffenegger
Jolanda Schild
Ursula Zryd
Paul Liechti
Beatrice Stahlberger
Pia Germann
Edith Dauwalder
Rosita Zwahlen
Ursula Brönnimann
Annegret Aebischer
Lea Bachmann,
Tanja Bühler
Edith Gasser
Marlise Heng
Renate Kaiser
Tanya Lehmann




KulturLegi
CarteCulture
Kanton Bern | Canton de Berne

münsingen

vielfältig nachhaltig



MATERIALPOOL BERN
BERNE POOL DE MATÉRIEL

 www.facebook.com/aaretaler

 www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/

BANKSLM

Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



ELITEHAIR

Coiffure Since 1980

BEI ELITEHAIR SCHNEIDEN SIE GUT AB!
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

ELITEHAIR Worb, Bären Zentrum, Hauptstrasse 12, 3076 Worb
031 839 14 84, info@elite-hair.ch

ELITEHAIR Bern, Länggasse, Mittelstrasse 14, 3012 Bern
031 302 91 19, info@elite-hair.ch

TERMIN ONLINE BUCHEN
WWW.ELITE-HAIR.CH



USM U. Schärer Söhne AG, 3110 Münsingen
Showrooms: Bern, Hamburg, London, München,
New York, Paris, Tokio



KulturLegi
CarteCulture
Kanton Bern | Canton de Berne

münsingen

vielfältig nachhaltig



MATERIALPOOL BERN
BERNE POOL DE MATÉRIEL

www.facebook.com/aaretaler

www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/

BANKSLM

Backstage – hinter der Bühne



Regie & Bearbeitung

Simon S. Burkhalter

Dramaturgische Beratung

Paul Steinmann

Musikalische Leitung /
Einrichtung der Noten

Jan-Martin Mächler

Produktionsleitung/Regieassistentz

Luzia Fischer, Marlise Heng

Bühnenbild

Martin «Tinu» Zwahlen

Ton / Licht

Bernhard Schild



Maske, Frisuren

Eva-Maria Gäumann (Coiffeur ELITEHAIR Worb)

Maja Fuhrer



Werbung

Andreas Käser

Vorverkauf, Ticketing

Christine Raudner

Kasse

Mitglieder

Aaretaler Volksbühne

Leitung Finanzen

Kathrin Bachmann-Nobs

Leitung Theater-Beizli

Andreas Käser,
Christine Raudner

Technische Unterstützung

Roland Wittwer

Dekoration Foyer

Luzia Fischer

Platzanweisung

Mitglieder

Aaretaler Volksbühne

Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



Confiserie Berger AG
3110 Münsingen
031 721 11 14
www.confiserie-berger.ch



www.facebook.com/aaretaler
www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/



Das Beizli Team freut sich auch in diesem Jahr auf Ihren Besuch.
Es öffnet jeweils $\frac{3}{4}$ h vor Spielbeginn. Zahlung per TWINT möglich.



Getränke

Softdrinks

1,5l	Mineralwasser Adelbodner (mit Kohlensäure)	CHF 8.00
	Mineralwasser Adelbodner (ohne Kohlensäure)	
50 cl	Mineralwasser mit/ohne Kohlensäure	CHF 4.00
	Rivella rot, Rivella blau, Bärgtee Zitrone-Pfefferminze, Apfelschorle, Coca Cola & Coca Cola Zero, Citro	
20 cl	Fever Tree, Tonic	
20 cl	Fever Tree, Bitter Lemon	
50 cl	Möhl «Suure Most» 5 % Alkohol	CHF 6.00

Kaffee, Espresso, Tee & Apfelpunsch CHF 4.00

Bier

33 cl	Rugenbräu Spezial hell, 5,2 % Alkohol	CHF 5.00
	Rugenbräu Eiszapfenbier, 5,8 % Alkohol	CHF 5.00
	Felsenau Bärner Müntschi, 4,8 % Alkohol	CHF 5.00
	Rugenbräu, alkoholfrei	CHF 4.00

Weine

Glas	10 cl «weiss» Piacere (Schweiz) 13 % Alkohol	CHF 5.00
	«rot» Piacere (Schweiz) 13 % Alkohol	
Flasche	50 cl «weiss» Piacere (Schweiz) 13 % Alkohol	CHF 20.00
	«rot» Piacere (Schweiz) 13 % Alkohol	
	75 cl «rot» Piacere (Schweiz) 13 % Alkohol	CHF 28.00

Prosecco Cinzano 11 % Alkohol

Glas	10 cl	CHF 6.00
Flasche	75 cl	CHF 35.00

Theater Drink

Hugo (Prosecco, Holunderblütensirup,
Mineral, Minze, Limetten) CHF 8.00

Aperol Spritz (Aperol, Prosecco,
Mineral, Orangenscheiben)

Snacks

Sandwich , diverse Sorten	CHF 5.00
Bündner Salsiz , mit Brot, Gurke und Silberzwiebel	CHF 7.00
Diverse Gebäcke	CHF 3.00
Erdnüsse & Mixed Nuts , gesalzen	CHF 2.50
Chips , Nature & Paprika	CHF 2.50

Alle Angaben ohne Gewähr

Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



TONNEAU

MÜNSINGEN



Unser Standort

Südstrasse 8A
3110 Münsingen

☎ 031 721 35 84

✉ info@tonneau.ch

🌐 <https://www.tonneau.ch>

Rob van Swam

Inhaber / Geschäftsführer



29
OKT
2024

📍 Ort: Restaurant Altes Tramdepot Bern

Whisky & Schokolade 29. Oktober 2024

📅 29.10.2024, 19:00–22:30



Christine Mathys

Beraterin Weine, Spirituosen und Getränke



14
NOV
2024

📍 Ort: Friedrich-Erlebnisbank

Whisky Tasting in Konolfingen

📅 14.11.2024, 19:00–22:00



Franziska Bähler

Beraterin Weine, Spirituosen, Getränke



📘 www.facebook.com/aaretaler

📷 www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/



Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



Inserenten

Bitte berücksichtigen Sie unsere Inserenten beim nächsten Einkauf, beim nächsten Auftrag und/oder der nächsten Bestellung.



Neueröffnung SCHLOSSGUT

GASTWIRTSCHAFT MÜNSINGEN

Schlossstrasse 8, 3110 Münsingen

☎ 031 720 40 60

🌐 schlossgut-muensingen.ch

Öffnungszeiten

Di - Sa: 09:00 - 23:00

So: 10:00 - 22:00



Unser Menu



Wochenmenü (22-26 Oktober 2024)

Schlossgut Münsingen | Schlossstrasse 8 | 3110 Münsingen



münsingen
vielfältig nachhaltig



📘 www.facebook.com/aaretaler

📷 www.instagram.com/aaretalervolksbuehne/

BANKSLM

Wir bedanken uns bei Ihnen für den Besuch und wünschen Ihnen eine gute Zeit.

Anfangs 2025 beginnen wir mit den Proben und im Herbst rechnen wir erneut mit Ihnen, wenn es heisst:

37 Ansichtskarten

Ein schräges Stück von Michael McKeever

Berndeutsche Bühnenfassung:

Simon S. Burkhalter

Regie:

Remo La Marra

Freuen Sie sich auf einen unterhaltenden Abend.

Auf www.aaretaler.ch, Facebook, Instagram und in der Presse halten wir Sie auf dem Laufenden.

Danke
für einen lieben
Eintrag ins Gästebuch

